

B.PROTHERM ROESTVRIJ STAAL

BPT E 12/18/24/30 N

Vertaling van de originele bedieningshandleiding



Copyright

Deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd.

Alle informatie mag geheel noch gedeeltelijk worden vermenigvuldigd, verspreid of voor commerciële doeleinden gebruikt of aan derden ter beschikking worden gesteld.

Technische wijzigingen

Wijzigingen in het belang van de technische vooruitgang zijn voorbehouden.

Inhoudsopgave

1	Over deze bedieningshandleiding	5
1.1	Productdocumentatie	5
1.2	Typografische conventies	5
1.3	Waarschuwingmeldingen	5
2	Over dit product	5
2.1	Gebruiksdoel	5
2.2	Gebruiksvoorwaarden	6
2.3	Productkenmerken	6
2.4	Werkingsprincipe	7
3	Veiligheid	7
3.1	Veilig gebruik	7
3.2	Algemeen	7
3.3	Verplichtingen van de gebruiker	7
3.4	Instructie van derden	7
3.5	Over dit product	7
3.6	Transport	8
3.7	Bediening en bedrijf	8
3.8	Reiniging en onderhoud	10
3.9	Onderhoud	10
3.10	Reparatie	10
3.11	Persoonlijke beschermingsmiddelen	11
3.12	Normen en richtlijnen	11
3.13	Productmarkering	11
4	Aanvullende informatie - Gebruik op kinderdagverblijven en scholen	11
5	Transport	13
5.1	Transportschade controleren/afwikkelen	13
5.2	Levering	13
5.3	Uitpakken	13
5.4	Verpakkingsmateriaal afvoeren	13
6	Overzicht	14
6.1	BPT E 12/18 N	14
6.2	BPT E 24/30 N	15
7	Ingebruikneming	16
7.1	Apparaat in gebruik nemen	16
8	Bediening en bedrijf	16
8.1	Deur openen	16
8.2	Paniekknop	17
8.3	Deur sluiten	18
8.4	Apparaat beladen	18
8.5	Gerechten uitnemen	18
8.6	Apparaat naar een nieuwe locatie brengen	19
9	Buitenbedrijfstelling	22
10	Hulp bij problemen	22

11	Reiniging en onderhoud	22
11.1	Aanwijzingen voor reiniging van roestvrij staal	22
11.2	Reinigingsinterval	23
11.3	Reinigingsmethoden	23
11.4	Reinigingsmiddelen	23
11.5	Apparaat reinigen	25
12	Onderhoud	25
12.1	Deurafdichting controleren	25
12.2	Afdichtingen verzorgen	25
12.3	Remmen controleren	25
13	Reparatie	26
13.1	Defectbeschrijving	26
13.2	Vervangen van componenten	26
13.3	Reserveonderdelen	26
13.4	Adres	26
13.5	Garantie	27
14	Afvoer	27
15	Technische gegevens	27
15.1	Algemene gegevens	27
15.2	Omgeving	28
16	Bestelgegevens en toebehoren	28
17	Normen, richtlijnen, controlezegels	29
17.1	Richtlijnen m.b.t. CE-markering/EU-conformiteitsverklaring	29
17.2	Verordeningen, voorschriften	29
18	Onderhoudswerkzaamheden – Invulformulier	30

1 Over deze bedieningshandleiding

1.1 Productdocumentatie

Dit is de originele bedieningshandleiding.

Doelgroep:

bedienend personeel, keukenchef.

1.2 Typografische conventies

- ① **Verklarende informatie, aanwijzing** voor bijzonderheden resp. speciale gevallen
- ↪ **Kruisverwijzing** naar een hoofdstuk of ander document
- ✓ **Voorwaarde** waaraan moet zijn voldaan voordat de volgende stappen worden uitgevoerd.
- **Handeling of taak** die moet worden uitgevoerd.

Apparaatuitvoering XYZ

Een op deze manier gemarkeerde paragraaf geldt uitsluitend voor een bepaalde apparaatuitvoering of apparaatoptie.

1.3 Waarschuwingmeldingen



Signaalwoord! Soort en bron van gevaar!

Mogelijke gevolgen bij het niet in acht nemen van de waarschuwing.

- Maatregel om het gevaar en de gevolgen daarvan te vermijden.

Het signaalwoord (gevaar, waarschuwing, voorzichtig) duidt de gevarenklasse aan.

Gevaar waarschuwt voor mogelijk zeer ernstig/dodelijk lichamelijk letsel.

Waarschuwing waarschuwt voor mogelijk ernstig lichamelijk letsel.

Voorzichtig waarschuwt voor mogelijk licht lichamelijk letsel of materiële schade.

2 Over dit product

2.1 Gebruiksdoel

De B.PROTHERM roestvrij staal is bedoeld voor de volgende gebruiksdoeleinden:

- Warmhouden van gerechten in afgedekte Gastronorm-inzetbakken resp. van gerechten in vaatwerk op Gastronormroosters
- Koelhouden van gerechten in Gastronorm-inzetbakken en van compleet opgemaakte, voorgeportioneerde en met clochen afgedekte gerechten op borden – in combinatie met eutectische platen (koelaccu's)
- Transporteren van gerechten in Gastronorm-inzetbakken naar de uitgiftelocatie

De B.PROTHERM roestvrij staal mag uitsluitend worden gebruikt voor kortdurende opslag en voor transport van levensmiddelen in bakken.

Het apparaat is met name geschikt voor gebruik op de institutionele markt (ziekenhuizen, bejaardenhuizen, kinderdagverblijven), in de hotellerie en gastronomie (banketten, partyservice) en in de bedrijfsgastronomie (kantines, mensa's).

Onderstaand gebruik is niet toegestaan:

- Transport van personen met of op het apparaat of erop gemonteerde delen
- Gebruik als ladder, opstap of klimrek
- Transport of opslag van gevaarlijke of giftige stoffen/vloeistoffen
- Continu gebruik en langdurige bevoorrading van gerechten

2.2 Gebruiksvoorwaarden

Omgeving

Gebruik het apparaat bij een omgevingstemperatuur van +15 °C tot +38 °C en een normale luchtvochtigheid (zonder condensatie) in gesloten of overdekte ruimten, echter zonder blootstelling aan de weersomstandigheden.

2.3 Productkenmerken

Algemeen

De B.PROTHERM roestvrij staal is standaard gemaakt van roestvrij staal.

Het corpus is dubbelwandig en geïsoleerd.

De voorzijde van het apparaat is afgesloten met een dubbelwandig geïsoleerde deur.

De deur is voorzien van een tweeknipsvergrendeling inclusief een fosforescerende paniekknop aan de binnenzijde van de deur.

Met de stapelnokken kunnen op de bovenzijde van het apparaat B.PROTHERM's van kunststof worden geplaatst. Standaard bestaat het onderstel van de B.PROTHERM roestvrij staal uit twee zwenkwielen met rem en twee bokwielen.

Onderstaande apparaatuitvoeringen worden aangeboden:

- BPT E 12 N = 12 paar geleiders (12 x 1/1)
- BPT E 18 N = 18 paar geleiders (18 x 1/1)
- BPT E 24 N = 24 paar geleiders (24 x 1/1)
- BPT E 30 N = 30 paar geleiders (30 x 1/1)

Bediening en bedrijf

Met duwhandgrepen kan de wagen eenvoudig worden voortbewogen. Stoothoeken rondom beschermen tegen mogelijke beschadigingen. De massieve bodemplaat beschermt het apparaat tegen beschadigingen door stoten tijdens het transport.

De deuren zijn voorzien van een zelfsluitende sluiting.

De deuren kunnen over ca. 270° worden geopend en aan de buitenzijde worden vastgezet.

De binnenwanden zijn voorzien van geleiders.

De B.PROTHERM roestvrij staal kan geladen worden met GN 2/1, GN1/1, GN1/2 gastronorm-inzetbakken.

Daarnaast kan de B.PROTHERM roestvrij staal met behulp van Gastronormroosters ook worden beladen met gerechten in vaatwerk.

2.3.1 Standaarduitvoering

De B.PROTHERM roestvrij staal is standaard als volgt uitgevoerd:

- Dubbelwandig corpus van roestvrij staal
- Geleiderafstand 38,3 mm
- Twee zwenkwielen met rem en twee bokwielen
- Veiligheidsduwhandgreep op het corpus
- Massieve bodemplaat met geïntegreerde stootbeveiliging

2.3.2 Opties/toebehoren

De B.PROTHERM roestvrij staal is verkrijgbaar met de volgende optionele uitrusting:

- Menukaarthouder
- Inschuifframe en GN-randen voor variabele plaatsing van GN-inzetbakken bij 1/1-uitvoering
- Wieluitvoering in verschillende materialen en afmetingen
- Bovenzijde met stapelnokken en driezijdige imperiaal van RVS
- Bovenzijde glad met vierzijdige imperiaal van RVS
- Extra stootbeveiliging (kunststof plaat) op de bovenzijde
- Hygiënestandaard H1 aan de binnenzijde
- Individuele kleuruiteroering
- Comfortabele deurontgrendeling met voetbediening (kickgrendel)
- Deur afsluitbaar
- Trekdijsel en koppeling
- Individualisering door kleurconcept

2.4 Werkingsprincipe

Werking trekdisel (optioneel)

De dissel bevindt zich onder het apparaat.

Aan de achterzijde bevindt zich de disselborging, waar de dissel met een pen in een uitsparing zit vastgeklikt.

Op deze manier kan de dissel niet onbedoeld uitschuiven. Wanneer de dissel bewust wordt uitgetrokken aan de voorste boring, wordt de pen schuin opzij gedrukt tot de voorste disselborging wordt bereikt.

Om de dissel op te bergen moet hij helemaal omlaag worden gedrukt naar de grond, waarna hij eenvoudig kan worden ingeschoven tot zijn opbergpositie waarin hij vast klikt.

3 Veiligheid

3.1 Veilig gebruik



- Lees de gebruiksaanwijzing voor het eerste gebruik van het apparaat aandachtig door en neem deze in acht.
- Lees de informatie over een veilig gebruik, de veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen en neem deze in acht.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing zo, dat deze te allen tijde voor het bedienend personeel toegankelijk is.

3.2 Algemeen

Het apparaat is volgens de huidige stand der techniek gebouwd. Daarbij is aan alle voorwaarden voldaan die mogen worden gesteld aan een veilig gebruik. Desondanks bestaan er bij het gebruik van het apparaat restrisico's. De veiligheidsvoorschriften en de waarschuwingen in deze bedieningshandleiding zijn bedoeld om u tegen deze risico's te beschermen. Ondeskundige bediening van het apparaat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel en/of materiële schade.

Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt door personen die geen voor de bediening van het apparaat relevante fysieke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen kennen.

Waarschuwingmeldingen

- Neem waarschuwingen met het gevarensymbool (waarschuwingdriehoek) in de tekst in acht.

3.3 Verplichtingen van de gebruiker

De gebruiker is ervoor verantwoordelijk dat alle gebruikers deze handleiding hebben gelezen voordat zij het apparaat de eerste keer gebruiken.

- Zorg ervoor, dat de gebruikers van het apparaat conform deze bedieningshandleiding in de bediening en de omgang met dit apparaat zijn geïnstrueerd en deze instructie hebben begrepen.
- Zorg dat de gebruikers de aan het apparaat verbonden risico's kennen en kunnen inschatten.

3.4 Instructie van derden

Wanneer het apparaat aan derden wordt doorgegeven, moeten deze personen worden geïnstrueerd in een veilig gebruik van het apparaat en op mogelijke risico's worden gewezen.

3.5 Over dit product

3.5.1 Gebruiksdoel

Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor de voorziene gebruiksdoeleinden.

De gebruiker is ervoor verantwoordelijk, dat het apparaat conform het voorziene gebruiksdoel deskundig en conform de voorschriften wordt gebruikt.

3.5.2 Gebruiksvoorwaarden

- Gebruik het apparaat uitsluitend onder de toegestane omgevingsomstandigheden.
- Zorg dat de bedieners van het apparaat in de bediening ervan zijn geïnstrueerd en deze bedieningshandleiding hebben begrepen.

3.6 Transport

3.6.1 Verticale transportpositie

- Transporteer het apparaat uitsluitend rechtop staand.

Transport met vrachtwagen of bestelwagen

- Transporteer het apparaat uitsluitend in een vrachtwagen of bestelwagen met laadklep. De hellingshoek van de laadklep mag niet meer bedragen dan 10°.

Een transportbeveiliging uitsluitend op basis van de remmen is niet voldoende.

- Borg het apparaat aan alle vier zijden tegen ongewenste verplaatsingen.
- Borg het apparaat tegen verticale bewegingen tijdens het transport.
- Gebruik gepolsterde borgstangen.

3.7 Bediening en bedrijf

3.7.1 Algemeen

- Zorg dat de gebruikers de aan het apparaat verbonden risico's kennen en kunnen inschatten.

Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt door personen die geen voor de bediening van het apparaat relevante fysieke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen kennen.

- Gebruik het apparaat uitsluitend wanneer het zich in een goede staat bevindt.

Het apparaat kan door onverwacht wegrollen letsel en materiële schade veroorzaken!

- Borg het apparaat altijd met de remmen tegen wegrollen.
- Open tijdens het koelhouden of warmhouden van gerechten het apparaat steeds kort om gerechten uit te nemen.
- Dek gerechten in Gastronorm-inzetbakken altijd af met deksels.
- Dek gerechten op borden altijd af met clochen.
- Borg bij beschadiging het apparaat tegen abusievelijk gebruik.
- Laat het direct repareren door een bevoegd servicepunt.

↳ Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 26

3.7.2 Gastronorm-inzetbakken met vloeibare gerechten

Over de rand klotsende en uit het apparaat lopende gerechten kunnen verbrandingen veroorzaken!

- Sluit Gastronorm-inzetbakken gevuld met vloeibare gerechten altijd af met een deksel.
- Vermijd schokkende bewegingen van de Gastronorm-inzetbakken.

3.7.3 Belading

- Om verplaatsing van het zwaartepunt naar de bovenkant van het apparaat te voorkomen, moet het apparaat bij gedeeltelijke belading van beneden naar boven worden beladen.
- Het in de technische gegevens vermelde maximale laadvermogen mag niet worden overschreden.

3.7.4 Eutectische platen (koelaccu's)

- Gebruik geen eutectische platen tijdens het warmhouden van gerechten.

3.7.5 Gerechten uitnemen

- Neem Gastronorm-inzetbakken en gerechten in vaatwerk altijd van boven naar beneden uit om verplaatsing van het zwaartepunt naar de bovenzijde van het apparaat te voorkomen.

3.7.6 Belastbaarheid van de bovenzijde van het apparaat

- Belast de bovenzijde van het apparaat met in totaal niet meer dan 33 kg.

3.7.7 Hygiënevoorschriften

- Neem bij het koelhouden en warmhouden van gerechten de relevante levensmiddelenbepalingen en eigenschappen van de gerechten in acht.
- De voorschriften van de Hygiëneverordening (EG) Nr. 853/2004 en de nationale hygiënebepalingen moeten in acht worden genomen.

3.7.8 Hete onderdelen, voorwerpen en gerechten

Wanneer het apparaat met hete gerechten wordt beladen, kan de binnenzijde van het apparaat heet worden. Hete onderdelen van het apparaat en zich daarin bevindende voorwerpen (bv. Gastronorm-inzetbakken) kunnen verbrandingen veroorzaken. De warmgehouden gerechten kunnen verbrandingen veroorzaken!

- Pak hete delen uitsluitend vast met bescherming (bv. met pannenlappen of isolerende handschoenen).

3.7.9 Warme buitenzijde van het apparaat

Wanneer het apparaat met hete gerechten wordt beladen, kan de buitenzijde van het apparaat warm worden!

- Plaats geen voor warmte gevoelige voorwerpen of gerechten op de bovenzijde van het apparaat.

3.7.10 Risico van opsluiting van kinderen

- Beveilig lege apparaten tegen kinderen.

Wanneer een kind abusievelijk in het apparaat opgesloten raakt, kan het zichzelf bevrijden door te drukken op de fosforescerende paniekknop.

Wanneer de paniekknop op de binnenzijde van de deur met een kracht van 70 Newton (ongeveer 7 kg) wordt ingedrukt, springt de deur open.

- Plaats lege apparaten met de deurzijde tegen de muur of in een voor kinderen niet toegankelijke ruimte.
- Controleer voor het vergrendelen van de deuren, dat zich geen kinderen in het apparaat bevinden.

3.7.11 Verplaatsen

- Neem voorafgaand aan het transport passende voorzorgsmaatregelen zodat het transport veilig kan worden uitgevoerd.
- Aanvullend moet de locatie van het apparaat voldoen aan de geldende verordeningen, voorschriften en evt. overige nationale bepalingen.
- Tijdens het verplaatsen van het apparaat kunnen voorwerpen van de bovenzijde afglijden of kan het apparaat kantelen.
- Verwijder alle voorwerpen van de bovenzijde voordat het apparaat wordt verplaatst.

Tijdens het verplaatsen van het apparaat kunnen Gastronorm-inzetbakken of vaatwerk uit het apparaat glijden!

- Houd de deur tijdens het verplaatsen gesloten.

Het apparaat is bij stilstand met gesloten deur stabiel tot een hellingshoek van 10°!

- Verplaats het apparaat uitsluitend over oppervlakken met een hellingshoek van < 10°.
- Borg het apparaat staande op een helling behalve met de ingeschakelde remmen met aanvullende maatregelen (bv. wielblokken) tegen onbedoeld weggrollen.
- Om schade aan de wielen te voorkomen, moet overbelasting worden vermeden:
 - Verplaats het apparaat niet met ingeschakelde remmen.
 - Vermijd stoten.
 - Rijd niet over drempels en afstapjes.
 - Rijd niet over oneffen vloeren.

- Verplaats het apparaat uitsluitend door te duwen, niet door te trekken.
- Let er bij het verplaatsen van het apparaat op dat personen of voorwerpen die zich voor het apparaat bevinden niet over het hoofd worden gezien.
- Wanneer de bediener niet over het apparaat heen kan kijken, moet tijdens het verplaatsen een tweede persoon voor het apparaat uit lopen, om te zorgen voor een veilige vrije doorgang van het apparaat.

Afhankelijk van het gewicht van het apparaat bestaat tijdens het verplaatsen met één hand het gevaar dat het apparaat niet snel genoeg kan worden afgeremd!

- Duw het apparaat altijd met twee handen aan de buis van de duwhandgreep.
- Duw het apparaat uitsluitend met twee personen (één aan elke kant van het apparaat) over opritten en kuilen.
- Verplaats het apparaat altijd met een passende snelheid (niet harder dan 3 km/h, langzame wandelgang) naar een nieuwe locatie. In elk geval moet de persoon, die het apparaat verplaatst naar de nieuwe locatie, altijd in staat zijn het apparaat zo nodig af te remmen, ook wanneer het is beladen.

Bij beperkt zicht, bij onoverzichtelijke transportsituaties en bij het rijden over opritten, goten en hellingen moet altijd een andere persoon toezicht houden.

3.8 Reiniging en onderhoud

3.8.1 Hygiëne

- De voorschriften van de Hygiëneverordening (EG) Nr. 852/2004 en de nationale hygiënebepalingen moeten in acht worden genomen.

Optioneel voldoet de binnenzijde van het apparaat aan de eisen van hygiëne-uitvoering H1.

3.8.2 Reinigingsinterval

- Reinig het apparaat grondig na ieder gebruik.

3.8.3 Reinigingsmethode

- Gebruik uitsluitend toegestane reinigingsmethoden.
- Gebruik geen stoomreiniger of hogedrukreiniger.

3.8.4 Persoonlijke beschermingsmiddelen

- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (bv. veiligheidsschoenen, veiligheidshandschoenen, veiligheidsbril, enz.).
- Gebruik hiervoor de door de reinigingsmiddelfabrikanten voorgeschreven persoonlijke beschermingsmiddelen, zie de veiligheidsinformatiebladen van de reinigingsmiddelen.

3.8.5 Reinigingsmiddel voor kunststof delen

- Gebruik geen schuurmiddelen. Schuurmiddelen veroorzaken krassen op het oppervlak.
- Gebruik geen van de volgende reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen met de volgende ingrediënten (materiële schade!):
 - Ethanol, 2-propanol en hogere alcoholen
 - Aceton
 - Wasbenzine
 - Terpentine
 - Acetaten

3.8.6 Reinigingswater

Wanneer er tijdens of na het reinigen water uit het apparaat loopt, bestaat gevaar voor uitglijden. Uitglijden over het gemorste water kan tot verwondingen leiden!

- Maak het apparaat na het reinigen goed droog. Verwijder daarbij al het reinigingswater van de bodem van het apparaat.
- Ruim uit het apparaat gelopen water volledig op.

3.9 Onderhoud

3.9.1 Remmen

- Laat bij onvoldoende remwerking het defecte wiel onmiddellijk vervangen door één van de volgende servicepunten:
 - Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
 - Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
 - Service door B.PRO

3.9.2 Deuren

- Controleer bij iedere reiniging de deurafdichting op beschadigingen en veroudering (visuele controle).

3.10 Reparatie

3.10.1 Bevoegde personen

Het apparaat mag uitsluitend door de volgende servicepunten worden gerepareerd:

- Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
- Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
- Service door B.PRO

3.11 Persoonlijke beschermingsmiddelen

- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (bv. veiligheidsschoenen, veiligheidshandschoenen, veiligheidsbril, enz.) ter bescherming tegen de volgende gevaren:
 - Risico van uitglijden
 - Vonken door statische oplading

3.12 Normen en richtlijnen

De gebruiker is ervoor verantwoordelijk dat de geldende normen, richtlijnen en veiligheidsbepalingen in acht worden genomen.

- Neem alle geldende normen, richtlijnen en veiligheidsbepalingen in acht.

3.13 Productmarkering

Het apparaat is voorzien van een "Defectbeschrijving" op pagina 26 typeplaat.

- ① Bij verwijdering van de typeplaat vervalt de garantie.

4 Aanvullende informatie - Gebruik op kinderdagverblijven en scholen

Algemene veiligheidsvoorschriften bij de omgang met kinderen.

- Neem alle veiligheidsinstructies in het relevante veiligheidshoofdstuk (zie hoofdstuk "Veiligheid" op pagina 7) in acht om een veilige omgang met dit apparaat in het bijzijn van kinderen te garanderen.

- ① Deze aanvullende informatie beschrijft de voorzienbare aanvullende retrisico's, die voortkomen uit toegang tot dit product door kinderen/jongeren.



Gevaar! Kinderen kunnen in het apparaat vastgeklemd raken.

Het apparaat heeft compartimenten die zo groot zijn dat kinderen erin kunnen kruipen. Kinderen die in een lege dienbladentransportwagens zijn geklommen, kunnen zich niet zelf bevrijden wanneer de deur wordt gesloten!

Wanneer een kind abusievelijk in het apparaat opgesloten raakt, kan het zichzelf bevrijden door te drukken op de fosforescerende paniekknop.

Wanneer de paniekknop op de binnenzijde van de deur met een kracht van 70 Newton (ongeveer 7 kg) wordt ingedrukt, springt de deur open.

- Laat het apparaat **nooit** zonder toezicht achter.
- **Controleer** voor ingebruikneming en voor afvoer van het apparaat of zich kinderen of andere levende wezens in de compartimenten ervan bevinden.
- Plaats lege transportwagens met de deurzijde tegen de muur of in een voor kinderen niet toegankelijke ruimte.



Voorzichtig! Brandwonden door hete oppervlakken en voorwerpen!

Oppervlakken en ingebrachte voorwerpen (zoals servies) kunnen erg heet worden wanneer voedsel warm wordt gehouden. Contact met hete oppervlakken en voorwerpen kan leiden tot brandwonden.

- Pak hete delen uitsluitend vast met bescherming (bv. pannenlappen of isolerende handschoenen).



Voorzichtig! Zwaar gekoelde eutectische platen!

Afgekoelde eutectische platen zijn erg koud. Contact met de blote huid kan leiden tot plaatselijke bevriezing.

- Pak voorgekoelde eutectische platen uitsluitend aan met bescherming (bv. met handschoenen).

**Voorzichtig! Gevaar voor beknelling en pletten door openen/sluiten van deuren en scharnieren!**

Bij het openen, vergrendelen en sluiten van de deuren van het apparaat kunnen ledematen (bijv. vingers) bekneld raken en geplet worden. Dit kan tot letsel leiden.

- Zorg er bij het openen en sluiten van de deur voor, dat zich geen lichaamsdelen in de deuropening of de deurscharnieren bevinden.
- Open, vergrendel en sluit deuren van apparaten voorzichtig en zonder te slingeren.

Algemene en specifieke gevaren**Toepassingsgebied**

- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het in deze bedieningshandleiding vermelde gebruiksdoel.

Verplichting tot toezicht

Deze verplichting tot toezicht is gebaseerd op nationale wettelijke voorschriften, zoals bv. de Arbowet, en andere voorschriften van bv. de gemeente.

- Verplaats en gebruik het apparaat **niet** zonder toezicht.

Misbruik als speeltoestel

Door misbruik van het apparaat als speeltoestel kan het apparaat kantelen en persoonlijk letsel veroorzaken.

- Klim **niet** op het apparaat.

Misbruik als opslag

- Gebruik het apparaat **niet** voor opslag van voorwerpen en/of levende wezens.

Misbruik als voertuig

Het apparaat heeft een zwaar gewicht en daardoor een hoog energiepotentieel wanneer het in beweging is. Door het hierboven vermelde misbruik kunnen personen letsel oplopen door bv. te worden overreden of bekneld te raken.

- Gebruik het apparaat **niet** als voertuig of transportmiddel.
- **Ga niet** onder het apparaat liggen.

Remmen

De remmen zijn voorzien van onvermijdelijke openingen. Bij onachtzame bediening van de remmen kunnen lichaamsdelen, die in de openingen van de remmen worden gestoken, bekneld raken.

Door abusievelijk lossen van een rem kan het apparaat in beweging komen.

- Als het apparaat na een verplaatsing op de plaats van bestemming is aangekomen of wanneer het moet worden verplaatst: Zet de aanwezige remmen vast.

5 Transport

5.1 Transportschade controleren/afwikkelen

- Controleer het apparaat direct bij levering op transportschade (visuele controle).
- Leg transportschade in het bijzijn van de transporteur vast op de vrachtbrief (omschrijving van de schade).
- Laat de transporteur de schade bevestigen (handtekening).
- Bewaar het apparaat en reclameer de schade met de vrachtbrief bij B.PRO.
 - of –
 - Accepteer het apparaat niet en stuur het met de transporteur aan B.PRO terug.

Op deze manier is gegarandeerd dat de schade op de juiste wijze wordt afgehandeld. Achteraf gemelde transportschade moet door de ontvanger van het apparaat eenduidig kunnen worden aangetoond.

5.2 Levering

De exacte omvang van de levering en de uitvoering van het apparaat zijn beschreven in de leveringsdocumenten.

Standaard levering

- (1) B.PROTHERM roestvrij staal
- (2) Bedieningshandleiding

5.3 Uitpakken

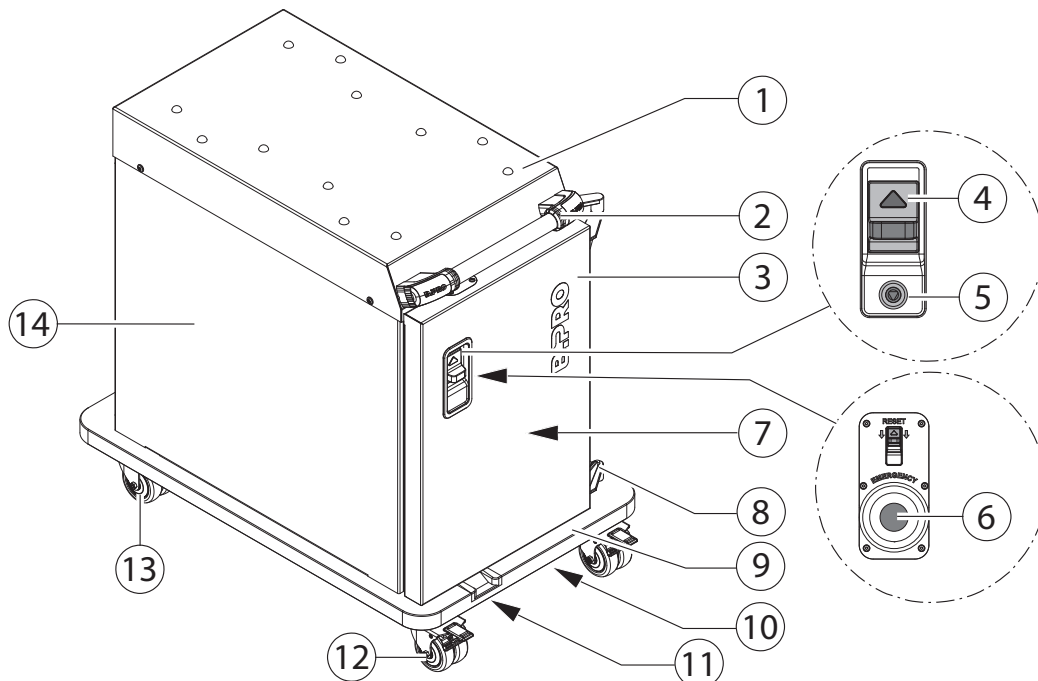
- Open de transportverpakking op de daarvoor bedoelde plaatsen; scheur of snijd de verpakking niet open.
- Controleer de levering.
- Verwijder eventuele beschermfolie van de binnen- en buitenzijde van het apparaat

5.4 Verpakkingsmateriaal afvoeren

- De verpakkingsmaterialen bestaan uit recyclebaar materiaal.
- Voer het verpakkingsmateriaal milieubewust en conform de wettelijke voorschriften af naar een recyclingbedrijf.

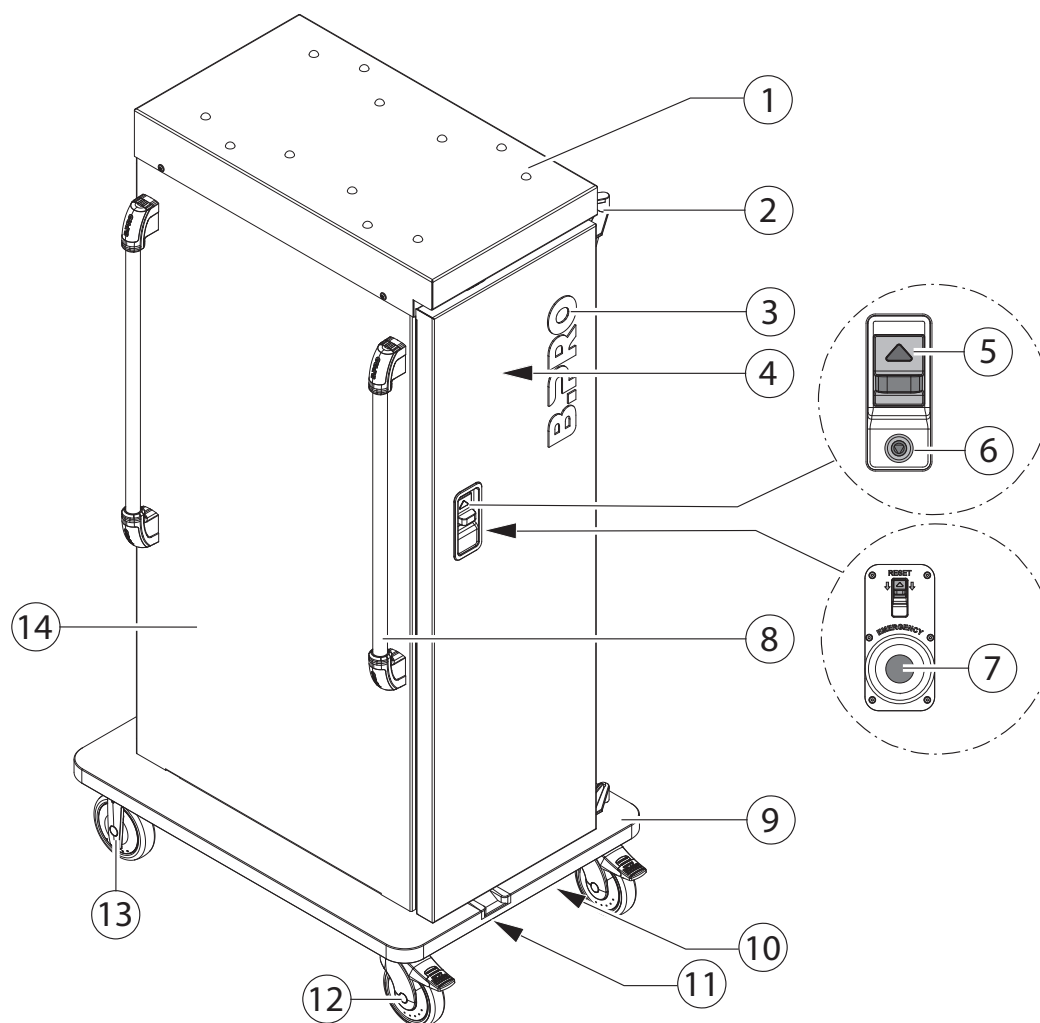
6 Overzicht

6.1 BPT E 12/18 N



- (1) Bovenzijde
- (2) Duwhandgreep
- (3) Deur
- (4) Deurvergrendeling
- (5) Deurslot (optioneel)
- (6) Paniekknop op de binnenzijde van de deur (fosforescerend)
- (7) Geleiders (binnenzijde van het apparaat)
- (8) Deurscharnier met 270° openingshoek
- (9) Bodemplaat met geïntegreerde stootbeveiliging
- (10) Dissel (optioneel)
- (11) Deurontgrendeling voor voetbediening – kickgrendel (optioneel)
- (12) Zwenkwiel met rem
- (13) Bokwiel
- (14) Apparaatbehuizing standaard in roestvrij staal of optioneel in plaatstaal met poedercoating

6.2 BPT E 24/30 N



- (1) Bovenzijde
- (2) Deurscharnier met 270° openingshoek
- (3) Deur
- (4) Geleiders (binnenzijde van het apparaat)
- (5) Deurvergrendeling
- (6) Deurslot (optioneel)
- (7) Panieknop op de binnenzijde van de deur (fosforescerend)
- (8) Duwhandgreep
- (9) Bodemplaat met geïntegreerde stootbeveiliging
- (10) Dissel (optioneel)
- (11) Deurontgrendeling voor voetbediening – kickgrendel (optioneel)
- (12) Zwenkwiel met rem
- (13) Bokwiel
- (14) Apparaatbehuizing standaard in roestvrij staal of optioneel in plaatstaal met poedercoating

7 Ingebruikneming

Bedrijfsvoorwaarden

- ✓ Het apparaat is op kamertemperatuur en is droog
- ✓ Het apparaat vertoont geen defecten of zichtbare schade
- ✓ Er bevinden zich geen levende wezens in het apparaat
- ✓ De remmen zijn vastgezet
- ✓ Alle beschermfolie is verwijderd
- ✓ Het apparaat is stevig opgesteld

7.1 Apparaat in gebruik nemen

Apparaat opstellen

- Plaats het apparaat op de voorziene plaats en zet de remmen vast.
- ↳ Hoofdstuk "Apparaat naar een nieuwe locatie brengen" op pagina 19
- Controleer voor ingebruikneming dat de binnenzijde van het apparaat hygiënisch in goede staat is.

Eerste ingebruikneming

- Reinig het apparaat na de eerste ingebruikneming.
- ↳ Hoofdstuk "Reiniging en onderhoud" op pagina 22

8 Bediening en bedrijf

8.1 Deur openen



Voorzichtig! Hete binnenzijde/hete Gastronorm-inzetbakken!

De binnenzijde van het apparaat en de zich daarin bevindende Gastronorm-inzetbakken of andere voorwerpen kunnen heet zijn en verbrandingen veroorzaken.

- Pak hete delen uitsluitend vast met bescherming (bv. pannenlappen of isolerende handschoenen).

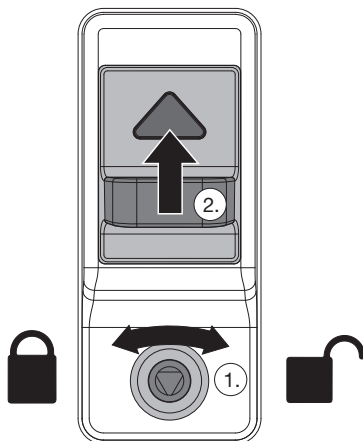


Voorzichtig! Hete vloeibare gerechten!

Hete, vloeibare gerechten kunnen over de rand van de Gastronorminzetbak lopen en verbrandingen veroorzaken.

- Houd Gastronorm-inzetbakken recht.
- Sluit Gastronorm-inzetbakken altijd af met een deksel.

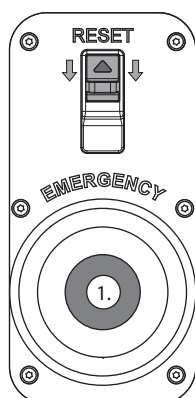
Open de deur tijdens bedrijf niet onnodig voor zo weinig mogelijke koude- of warmteverliezen.



- Open het optionele deurslot (1.) en schuif de deursluiting (2.) omhoog.
- Houd deze in deze stand even vast en open tegelijkertijd de deur.
- Klap de deur open.

De deur kan over ca. 270° worden geopend en met een lichte druk tegen het corpus worden vastgezet/geborgd.

8.2 Panieknop



Wanneer een persoon abusievelijk in het apparaat opgesloten raakt, kan deze zichzelf bevrijden door te drukken op de fosforescerende panieknop (1.).

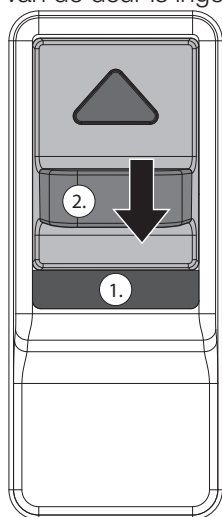
Wanneer de knop in het apparaat met een kracht van 70 Newton wordt ingedrukt (ongeveer 7 kg) wordt ingedrukt, springt de deur open.

De vergrendeling van de deur is daarna volledig ontgrendeld. Deze moet doelbewust opnieuw worden gespannen, zodat de deur weer kan worden gesloten.

Ontgrendelde vergrendeling opnieuw spannen

Wanneer de deursluiting continu in de stand "open" staat, is een rood gekleurd veld (1.) te zien.

Dat betekent, dat de vergrendeling volledig is ontgrendeld. Dat is het geval wanneer de "panieknop" op de binnenzijde van de deur is ingedrukt.



- Druk de deursluiting (2.) omlaag.
- Sluit daarbij de deur niet.
De vergrendeling wordt hoorbaar opnieuw gespannen.
- Sluit de deur.
Het rood gekleurde veld bij de panieknop aan de binnenzijde is niet meer te zien.

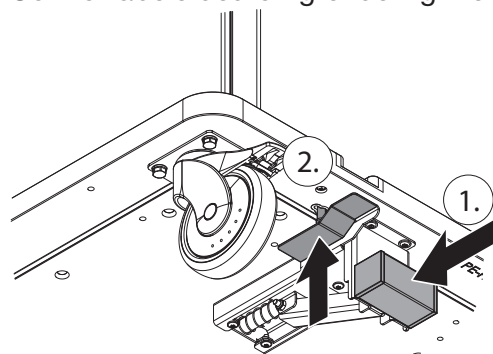


Voorzichtig! Materiële schade!

Wanneer de deur ondanks de ontgrendelde vergrendeling wordt gesloten, kan er materiële schade aan het apparaat optreden.

- Druk de deursluiting omlaag tot de vergrendeling hoorbaar opnieuw is gespannen.

Comfortabele deurontgrendeling met voetbediening (kickgrendel) (optioneel)



- Druk zacht met de voet tegen de kickgrendel (1.).
De deur wordt door middel van metalen stangen (2.) ontgrendeld. De deur springt een stukje open.

8.3 Deur sluiten

- Trek de deur los van de vergrendeling op het corpus.
- Klap de deur om naar de voorzijde van het corpus en sluit het met een lichte druk.

8.4 Apparaat beladen

- Plaats gerechten altijd voorverwarmd of voorgekoeld in het apparaat.
- Belaad het apparaat altijd van beneden naar boven om het zwaartepunt van het apparaat en daarmee het risico van kantelen zo laag mogelijk te houden.

In de optionele menukaarthouder kan een menukaart worden gehangen. Op deze kaart kunnen met een speciale stift de gerechten worden vermeld, die in de B.PROTHERM roestvrij staal zijn geplaatst.

- ✓ Gerechten in Gastronorm-inzetbakken zijn met deksels afgedekt
- ✓ Gerechten in vaatwerk zijn met clochen afgedekt



Waarschuwing! Risico van kantelen door verplaatsing van het zwaartepunt naar de bovenzijde van het apparaat!

Wanneer alleen bovenin het apparaat zware Gastronorm-inzetbakken worden geplaatst, verplaatst het zwaartepunt van het apparaat zich naar boven. Daardoor bestaat het risico dat het apparaat kantelt. Een kantelend apparaat kan ernstig letsel veroorzaken.

- Belaad het apparaat altijd van onder naar boven.
- Belaad bij gedeeltelijke belading uitsluitend het onderste gedeelte van het apparaat.



Waarschuwing! Vallende voorwerpen!

Bovenop het apparaat geplaatste voorwerpen kunnen vallen en letsel veroorzaken.

- Plaats uitsluitend voorwerpen in daarvoor voorziene containers op de bovenzijde van het apparaat.
- Gebruik uitsluitend voor dit doel geschikte containers en boxen (zie B.PRO-prijslijst).

- Open de deur.
- Schuif Gastronorm-inzetbakken in het apparaat of plaats gerechten in vaatwerk op Gastronormroosters.
- Sluit de deur.

8.5 Gerechten uitnemen



Waarschuwing! Risico van kantelen door verplaatsing van het zwaartepunt naar de bovenzijde van het apparaat

Wanneer eerst de onderste Gastronorm-inzetbakken uit het apparaat worden uitgenomen, verplaatst het zwaartepunt van het apparaat zich naar boven. Daardoor bestaat het risico dat het apparaat kantelt. Een kantelend apparaat kan ernstig letsel veroorzaken.

- Ontlaad het apparaat altijd van boven naar beneden



Voorzichtig! Hete binnenzijde/hete Gastronorm-inzetbakken!

De binnenzijde van het apparaat en de zich daarin bevindende Gastronorm-inzetbakken of andere voorwerpen kunnen heet zijn en verbrandingen veroorzaken.

- Pak hete delen uitsluitend vast met bescherming (bv. pannelappen of isolerende handschoenen).



Voorzichtig! Hete vloeibare gerechten!

Hete, vloeibare gerechten kunnen over de rand van de Gastronorminzetbak lopen en verbrandingen veroorzaken.

- Houd Gastronorm-inzetbakken recht.
- Sluit Gastronorm-inzetbakken altijd af met een deksel.

- Open de deur.
- Neem Gastronorm-inzetbakken of gerechten in vaatwerk uit.

Het apparaat moet na gebruik grondig worden gereinigd.

↳ Hoofdstuk "Reiniging en onderhoud" op pagina 22

8.6 Apparaat naar een nieuwe locatie brengen

8.6.1 Verplaatsen

Wanneer er oneffenheden in de route zitten, moeten voorzorgsmaatregelen worden getroffen.

↳ Hoofdstuk "Over opritten, kuilen, hellingen rijden" op pagina 19

- ✓ Er liggen geen voorwerpen op de bovenzijde van het apparaat
- ✓ De deur van het apparaat is gesloten
- ✓ Twee personen



Voorzichtig! Beknelling van de voet!

Bij het losmaken en vastzetten van de remmen kan de voet bekneld raken en verwonden.

- Let op, dat de voet niet tussen de rem en de bodemplaat komt.



Voorzichtig! Beperkt zicht!

Tijdens het verplaatsen van het apparaat kan een persoon voor het apparaat over het hoofd worden gezien en worden verwond. Het apparaat of een voorwerp voor het apparaat kunnen door het beperkte zicht worden beschadigd.

- Laat tijdens het verplaatsen een tweede persoon voor het apparaat uitlopen.
- Duw het apparaat altijd met twee handen.

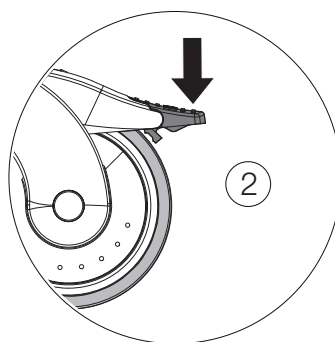
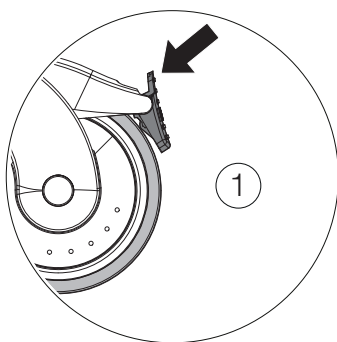


Voorzichtig! Persoonlijk letsel en materiële schade door niet-passende snelheid!

Bij verplaatsen van het apparaat met een niet-passende snelheid kan het apparaat niet zo nodig worden afgeremd.

Het apparaat kan kantelen en letsel en materiële schade veroorzaken.

- Verplaats het apparaat niet sneller dan met 3 km/h (langzame wandelgang).
- Verplaats het apparaat zo, dat te allen tijde kan worden afgeremd.
- Bij beperkt zicht, bij onoverzichtelijke transportsituaties en bij het rijden over opritten, goten en hellingen moet het apparaat met twee personen worden verplaatst



- Maak de remmen los (1).
- Duw het apparaat met twee handen voorzichtig naar zijn locatie.
- Zet de remmen vast (2).

8.6.2 Over opritten, kuilen, hellingen rijden



Waarschuwing! Kantelen van het apparaat!

Het apparaat kan bij het rijden over een helling kantelen.

- Rijd het apparaat nooit over een helling (bijv. een oprit) met een hellingshoek > 10°.

- ✓ 2 personen
- ✓ De deur van het apparaat is gesloten
- Duw het apparaat met beide handen aan de stang van de duwhandgreep voorzichtig naar de nieuwe locatie.

8.6.3 Verplaatsen als aanhanger met optionele disselluitvoering

Apparaatuitvoering met dissel

- ✓ Gebruikers zijn volledig geïnstrueerd en beschikken over een bewijs van bekwaamheid om een trekker met aanhangers te mogen besturen
- ✓ Gebruikers kennen de met het gebruik van de apparaten als aanhanger verbonden risico's en kunnen deze inschatten.
- ✓ Gebruikers dragen veiligheidsschoenen en zo nodig andere voorgeschreven veiligheidskleding
- Houd kinderen uit de buurt van de apparaten.
- Houd de trekker met aanhangers permanent onder toezicht.
- Zorg er bij beschadigingen voor dat de apparaten niet abusievelijk in gebruik kunnen worden genomen en laat deze onmiddellijk repareren door een onder Reparatie genoemd servicepunt.
- Koppel maximaal vier apparaten aan elkaar.
- Verplaats gekoppelde apparaten uitsluitend in de trekrichting.
- Gebruik defecte apparaten niet als aanhanger.
- Transporteer geen voorwerpen op de bovenzijde van de apparaten (imperiaal).
- Belaad de compartimenten van de apparaten van beneden naar boven.
- Vergrendel/borg de deuren van de compartimenten.

Gebruik een voor het verplaatsen geschikte trekker. Voor de getrokken apparaten gelden doorgaans beperkingen (bv. snelheid, bochtradius, stuurhoek en/of toegestane belasting).

- Kies de hoogte van de koppeling van de trekker zo, dat de trekdissel van een aangekoppeld apparaat horizontaal staat (parallel aan de ondergrond).
- overschrijd niet de toegestane snelheid van de getrokken apparaten.
 - De snelheid mag niet meer bedragen dan max. 4 km/h (langzame wandelgang).

De apparaten zijn bij stilstand stabiel tot een hellingshoek van 10°.

Tijdens het rijden is dit om uiteenlopende invloeden niet gegarandeerd.

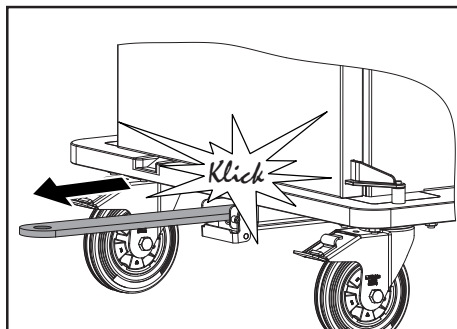
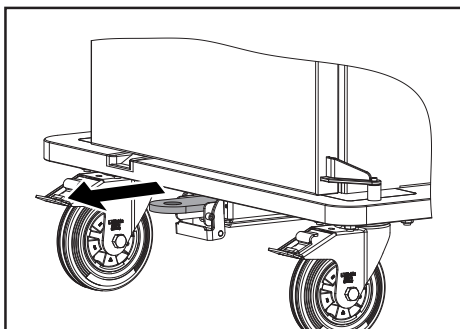
- Pas de rijstijl aan de plaatselijke omgevingsomstandigheden.

Werking van de dissel

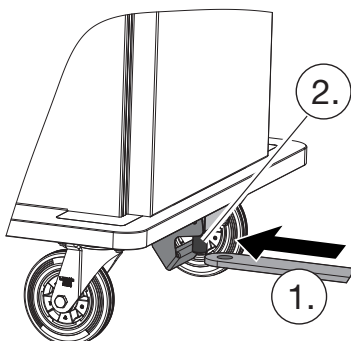
🔗 Hoofdstuk "Werkingsprincipe" op pagina 7

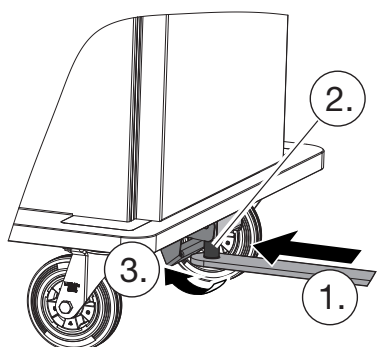
Apparaten koppelen

- Trek de dissel aan de voorste boring uit tot deze hoorbaar in de eindpositie vastklikt.

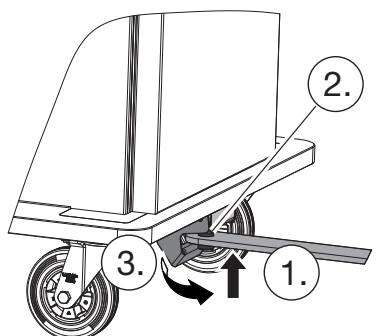


- Beweeg de dissel (1.) van het apparaat naar de koppelingspen (2.) van het apparaat waaraan moet worden gekoppeld.



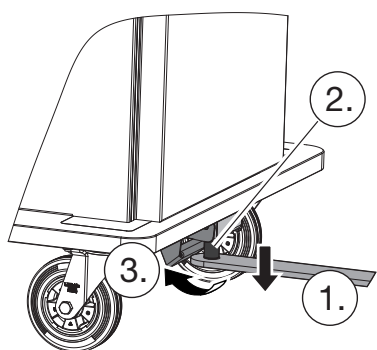


- Schuif de borgpen (3.) met de dissel (1.) naar achteren en positioneer de dissel (1.) net de boring onder de koppelingspen (2.).

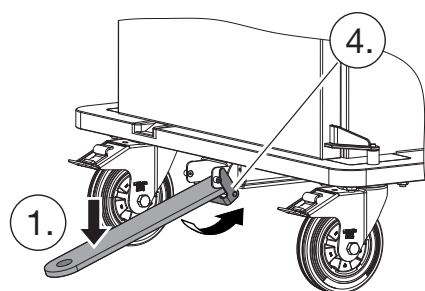


- Til de dissel (1.) op waardoor de koppelingspen (2.) door de disselboring (1.) schuift. De borgklem (3.) wordt onder veerkracht automatisch naar voren gedrukt. De borging is actief.

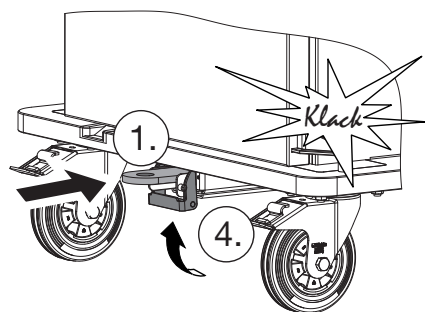
8.6.4 Apparaten ontkoppelen en dissel opbergen



- Druk de borgklem (3.) naar achteren. De borging is ontgrendeld en de dissel (1.) kan omlaag worden bewogen, los van de koppelingspen (2.).



- Laat de dissel (1.) op de vloer zakken. De borgklem (4.) van de disselopname is ontgrendeld.



- Schuif de dissel (1.) in tot deze hoorbaar in de eindpositie vastklikt. De borgklem (4.) klapt automatisch onder veerkracht terug in positie. De dissel is geborgd.

9 Buitenbedrijfstelling

Apparaat buiten bedrijf stellen

- Maak het apparaat leeg.
- Reinig het apparaat.
- Deuren sluiten.
- Breng het apparaat naar een veilige plaats en sla het daar op.

10 Hulp bij problemen

Het apparaat is uitwendig beschadigd

Oorzaak	Maatregel
Schade door transport, verplaatsen of andere invloeden van buitenaf	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stel het apparaat buiten bedrijf. ■ Zorg dat het apparaat niet abusievelijk in gebruik kan worden genomen. ■ Markeer het apparaat met een passende (duidelijk zichtbare) waarschuwing. ■ Neem contact op met een bevoegde reparatiewerkplaats. <p>🔗 Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 26</p>

Corrosie aan roestvrij stalen delen

Oorzaak	Maatregel
Verkeerd gebruik/onderhoud	<p>Neem contact op met een bevoegde reparatiewerkplaats.</p> <p>🔗 Hoofdstuk "Reparatie" op pagina 26</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Let op correct gebruik/onderhoud.

11 Reiniging en onderhoud



Voorzichtig! Gevaar voor uitglijden!

Wanneer er tijdens of na het reinigen water op de vloer terecht komt, bestaat het risico van uitglijden. Uitglijden over het gemorste water kan tot verwondingen leiden.

- Maak het apparaat na het reinigen goed droog.
- Verwijder het reinigingswater van de bodem binnen in het apparaat.
- Ruim op de grond terecht gekomen water volledig op.

11.1 Aanwijzingen voor reiniging van roestvrij staal

Roestvrij staal is de benaming voor corrosiebestendige en hygiënische staalsoorten. Het door B.PRO toegepaste roestvrij staal (materiaal 1.4301) bestaat hoofdzakelijk uit de elementen ijzer, chroom en nikkel. De corrosiebestendigheid van roestvrij staal berust op een zogenaamde passieve laag op het oppervlak van het materiaal, die wordt gevormd bij blootstelling aan zuurstof. Beschadigingen van de passieve laag door mechanische invloeden worden – bij voldoende aanwezige zuurstof aan het materiaaloppervlak – vanzelf hersteld. De passieve laag kan door inwerking van specifieke stoffen beschadigen. In lage concentraties komen dergelijke stoffen ook in drinkwater voor, zoals bv. chloride. Door verdamping van het water kan de concentratie van deze stoffen tot kritische waarden toenemen. Afzettingen van vet, kalk, zetmeel en eiwit kunnen een negatieve invloed hebben op de vorming en het herstel van de passieve laag.

Contact van roestvrij staal met onderstaande stoffen kan eveneens corrosie veroorzaken/bevorderen:

- Geconcentreerde zuren, halogenen (bv. chloride, bromide) en hun zouten en kruiden die keukenzout bevatten
- Zoutzuurdampen, die bv. kunnen optreden bij gebruik van industriële reinigingsmiddelen
- Contact met andere metalen (bv. staal of ijzer)
- Contact met ijzer (bv. staalwol, spanen uit leidingen of ijzerhoudend water)

Om de corrosiebestendigheid in stand te houden moet contact met de hierboven vermelde stoffen worden voorkomen.

De volgende aanwijzingen voor reiniging en onderhoud moeten in acht worden genomen.

- Houd roestvrij stalen oppervlakken altijd schoon, droog en toegankelijk voor lucht.

① **B.PRO adviseert:**

Neem bij roestvrij stalen oppervlakken die aan zware omstandigheden worden blootgesteld deze aanvullende aanwijzingen in acht:

- Verwijder water, vocht en watervlekken onmiddellijk resp. droog deze af.
- Water, vocht en watervlekken **niet** laten verdampen en **niet** laten indrogen.
- Verwijder zichtbare afzettingen door deze af te vegen.
- Veeg aansluitend het gereinigde oppervlak af met een zachte doek en wrijf het droog.
- Dek het oppervlak na het drogen **niet** af.
- Behandel het oppervlak met DeepClean Stainless Steel.

Persoonlijke beschermingsmiddelen

- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (bv. veiligheidsschoenen, veiligheidshandschoenen, veiligheidsbril, enz.).
- Neem de aanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht (veiligheidsinformatiebladen van de reinigingsmiddelen).

11.2 Reinigingsinterval

- Maak het apparaat na **ieder** gebruik grondig schoon en droog.

11.3 Reinigingsmethoden

- **Gebruik geen** stoomreiniger, hogedrukreiniger, sproeier of soortgelijke reinigungsapparaten.
- Gebruik geen spitse of scherpe voorwerpen bij het reinigen.

Voorgeschreven reinigingsmethode voor de normale dagelijkse reiniging

- Schoonvegen met een vochtige doek
 - Verwijder hardnekkig vuil met een borstel (plastic of natuurlijk haar).
- ① Alle andere reinigingsmethoden **moeten** door B.PRO worden goedgekeurd.

11.4 Reinigingsmiddelen



Voorzichtig! Materiële schade!

Reinigingsmiddelen voor roestvrij staal en schurende reinigingsmiddelen maken krassen op het oppervlak van kunststof onderdelen.

- Gebruik alleen reinigingsmiddelen en -methoden die zijn goedgekeurd door B.PRO.
- Gebruik geen van de volgende reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen met de volgende ingrediënten voor kunststof onderdelen:
 - Ethanol, 2-propanol of hogere alcoholen
 - Aceton
 - Wasbenzine
 - Terpentine
 - Acetaten

Het contact van roestvrij staal met verschillende substanties kan corrosie veroorzaken.

- Gebruik uitsluitend reinigingsmiddelen die zijn toegestaan door B.PRO.
- Reinig onderdelen/oppervlakken van het apparaat nooit op onjuiste wijze (geen schurende reinigingsmiddelen, geen puntige of scherpgerande voorwerpen, geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten), omdat er anders materiële schade kan ontstaan.
- Reinig onderdelen/oppervlakken van het apparaat alleen met de toegestane reinigingsmethoden en -middelen.

De volgende reinigingsmiddelen zijn geschikt voor roestvrij stalen oppervlakken:

- Gangbare RVS-reinigingsmiddelen zonder chloride, bv. *DeepClean Stainless Steel*
- gangbare reinigingsmiddelen zonder chloride op waterbasis
- Gangbare ontkalkingsmiddelen op basis van organische resp. voor roestvrij staal niet schadelijke anorganische zuren (bv. azijnzuur, citroenzuur, sulfaminezuur, fosforzuur), neem de veiligheidsinformatiebladen van de reinigingsmiddelen in acht.
- zachte reinigingsdoek resp. vochtige microvezelreinigingsdoek

Een lijst met geteste reinigingsmiddelen voor roestvrij staal is verkrijgbaar via de website van de Deutsche Gesellschaft für das Badewesen e.V. onder www.baederportal.com (Reinigungsmitteldatenbank/Liste RE). Tevens zijn aanwijzingen voor reiniging te vinden via de website van de Informationsstelle Edelstahl Rostfrei in het deel "Publicaties": www.edelstahl-rostfrei.de

Reinigingsmiddelen - NIET geschikt voor roestvrij stalen oppervlakken:

- Alle reinigingsmiddelen die chloride of hypochloriet kunnen bevatten (bv. ontkalkers op basis van zoutzuur, natriumhypochloriet)

Reinigingsmiddelen - voor overige metalen oppervlakken, gepoedercoate delen en kunststof en glazen delen:

- Gangbare reinigingsmiddelen op waterbasis
- Zachte reinigingsdoek
- B.PRO microvezelreinigingsdoek (alleen met water gebruiken)
- Restanten van vlekken, in het bijzonder vetspatten en -afzettingen, kunnen met een warm sop van 30% groene zeep en een borstel (met kunststof of natuurlijke haren) worden verwijderd.
- Glazen oppervlakken kunnen met een gangbare glasreiniger worden schoongemaakt.

Reinigingsmiddelen – NIET geschikt voor overige metalen oppervlakken, gepoedercoate delen en kunststof en glazen delen:

- RVS-reinigingsmiddelen en andere schurende reinigingsmiddelen
- Schuurspons
- Oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen
- Alle reinigingsmiddelen die chloride of hypochloriet kunnen bevatten (bv. ontkalkers op basis van zoutzuur, natriumhypochloriet)
- Corrosiebevorderende, agressieve reinigingsmiddelen/desinfecterende middelen (bv. op basis van gefluoreerd kiezelzuur, fosforzuur en zout- en zwavelzuur)
- Spitse, scherpe, metalen reinigingshulpmiddelen

Reinigingsmiddel – geschikt voor eutectische platen (koelelementen) (optioneel)

- Gangbare reinigingsmiddelen op waterbasis
- Vochtig microvezel reinigingsdoekje voor reiniging na elk gebruik
- Borstel (plastic of natuurlijke haren) voor het schoonmaken van hardnekkig vuil
- Commerciële vaatwasser met een maximumtemperatuur van + 90°C (water/droogtemperatuur)

Reinigingsmiddel – NIET geschikt voor eutectische platen (koelelementen) (optioneel)

- RVS-reinigingsmiddelen en andere schurende reinigingsmiddelen
- Schuurspons
- Oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen
- Alle reinigingsmiddelen die chloride of hypochloriet kunnen bevatten (bv. ontkalkers op basis van zoutzuur, natriumhypochloriet)
- Corrosiebevorderende, agressieve reinigingsmiddelen/desinfecterende middelen (bv. op basis van gefluoreerd kiezelzuur, fosforzuur en zout- en zwavelzuur)
- Granulaatvaatwasmachine

11.5 Apparaat reinigen

① B.PRO adviseert:

Controleer voor gebruik van chemische reinigingsmiddelen op een verborgen plek of deze compatibel zijn met het oppervlak. Zo worden onaangename verkleuringen of andere reacties tussen reiniger en oppervlak voorkomen.

- Wanneer bij het reinigen mineraal- of metaalstof wordt afgenomen, moeten de poetshulpmiddelen (bv. borstels, microvezeldoeken) voortdurend worden uitgespoeld om te voorkomen dat de stofdeeltjes sporen op het oppervlak achterlaten.
- Reinig het oppervlak na elk gebruik grondig met schoon water en droog het af.
- Gebruik in geen geval een evt. geïntegreerde verwarming om het apparaat te drogen.
- Houd roestvrij stalen oppervlakken altijd schoon, droog en toegankelijk voor lucht.
- ✓ Er bevinden zich geen gerechten in het apparaat
- ✓ Het apparaat is op kamertemperatuur
- Reinig het apparaat met de hierboven beschreven reinigingsmethoden en -middelen.
- Veeg na gebruik van een reinigingsmiddel voor roestvrij staal af met schoon water en wrijf droog.

12 Onderhoud

① Regelmatig onderhoud voorkomt uitval, verlengt de levensduur van het apparaat en zorgt in het algemeen voor waardebehoud.

- Laat het apparaat regelmatig door voldoende opgeleid technisch personeel onderhouden.
- Laat bij het periodieke onderhoud van de koelinstallatie tevens de werking van de ontgrendeling en het nalichten van de fosforescerende deurgreep aan de binnenzijde (paniekknop) controleren.
- Leg uitgevoerde onderhoudswerkzaamheden vast en archiveer de bijbehorende documenten.

12.1 Deurafdichting controleren

- Controleer bij iedere reiniging de deurafdichting op beschadigingen en veroudering (visuele controle).
- Laat bij schade reparaties uitvoeren door één van de volgende servicepunten:
 - Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
 - Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
 - Service door B.PRO

12.2 Afdichtingen verzorgen

- Behandel de afdichtingen van het apparaat regelmatig (maandelijks) met een gangbaar onderhoudsmiddel voor een lange levensduur.

12.3 Remmen controleren

- Controleer na elke verplaatsing van het apparaat de remmen op hun goede werking.
- Zet de remmen vast.
- Probeer het apparaat (zonder geweld!) te verplaatsen.
- Laat bij onvoldoende remwerking het/de defecte wiel(en) direct vervangen door één van de volgende servicepunten:
 - Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
 - Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
 - Service door B.PRO

13 Reparatie

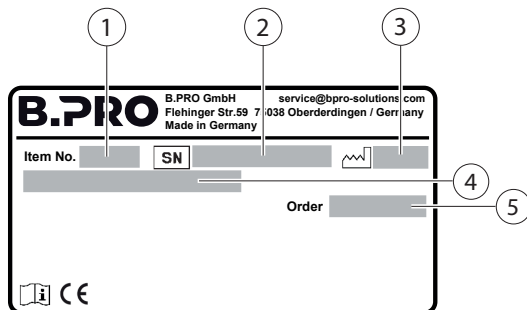
- Reparaties **exclusief** door de volgende servicepunten laten uitvoeren:
 - Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
 - Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
 - Service door B.PRO

13.1 Defectbeschrijving

De service van B.PRO heeft naast een nauwkeurige defectomschrijving de volgende gegevens van de typeplaat nodig:

- Artikelnummer
- Model
- Serienummer
- Productiedatum
- Productieopdrachtnummer (optioneel)

① Het typeplaatje bevindt zich rechtsboven op de achterkant van het apparaat.



- (1) Artikelnummer
- (2) Serienummer
- (3) Productiedatum
- (4) Model
- (5) Productieopdrachtnummer (optioneel)

- Laat defecte onderdelen **uitsluitend** vervangen door de volgende servicecentra:
 - Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
 - Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
 - Service door B.PRO

13.2 Vervangen van componenten

Defecte componenten, inclusief het netsnoer, mogen uitsluitend worden vervangen door de volgende bevoegde servicepunten:

- Intern, door B.PRO opgeleid technisch personeel
- Externe, door B.PRO opgeleide klantenservice
- Service door B.PRO

13.3 Reserveonderdelen

Bij bestelling van reserveonderdelen is de volgende informatie nodig:

- Benaming van het reserveonderdeel
- Artikelnummer
- Productiedatum van het apparaat
- Aantal

🔗 Zie het service-informatiesysteem op internet (www.bpro-solutions.com).

13.4 Adres

B.PRO GmbH
Flehinger Straße 59
75038 Oberderdingen
GERMANY

Telefoon: +49 (0)7045 44 – 81416
Fax: +49 (0)7045 44 – 81508
E-mail: service@bpro-solutions.com
Internet: www.bpro-solutions.com

13.5 Garantie

Aanspraken op garantie worden uitsluitend aanvaard wanneer de gebruiker sluitende documentatie kan overleggen van uitgevoerde onderhoudswerkzaamheden/ reparaties.

- ① Reparaties die worden uitgevoerd door servicecentra die niet door B.PRO zijn geautoriseerd, maken de garantie ongeldig.

14 Afvoer

- Dit product mag **niet** samen met ander bedrijfsafval worden afgevoerd.
- Maak het apparaat en de deursluitingen voor afvoer onbruikbaar.
- Voer het van reststoffen ontdane apparaat af naar een recyclingbedrijf.
- ① Meer informatie over afvoer is verkrijgbaar bij uw verkoper of bij de service van B.PRO.
- 🔗 "Adres" op pagina 26

- ① Het apparaat kan gratis aan B.PRO worden teruggegeven.

15 Technische gegevens

- ① Afhankelijk van de uitvoering kunnen voor een apparaat waarop deze bedieningshandleiding betrekking heeft, ook afwijkende technische gegevens van toepassing zijn. De juiste informatie staat op de typeplaat of in de specifieke opdrachtdocumentatie resp. tekeningen.

15.1 Algemene gegevens

Afmetingen en gewichten (ca.)

Artikel	Omschrijving	Lengte [mm]	Breedte [mm]	Hoogte [mm]	Leeggewicht [kg]	Max. belading [kg]
386601	BPT E 12 N	521	821	782	55	80
386602	BPT E 18 N	521	821	1072	58	85
386603	BPT E 24 N	590	821	1302	65	90
386604	BPT E 30 N	590	821	1532	85	130

* De belading bestaat uit de maximaal toegestane belading inclusief alle opties en toebehoren.

Beladingscapaciteit

Artikel	Omschrijving	GN1/2-100	GN1/1-100	GN1/2-65	GN1/1-65
386601	BPT E 12 N	8	4	12	6
386602	BPT E 18 N	12	6	18	9
386603	BPT E 24 N	16	8	24	12
386604	BPT E 30 N	20	10	30	15

Belading bovenzijde

Belading op de bovenzijde is bij de BPT 420/620 KB(R)UH nooit toegestaan

Optie	Model	Belading [kg]
386601	BPT E 12 N	33
386602	BPT E 18 N	33
386603	BPT E 24 N	33
386604	BPT E 30 N	33

Afstand van de geleiders

38,3 mm

15.2 Omgeving

Omgevingsomstandigheden – bedrijf

Parameter	Waarden
Temperatuur	+15 °C tot +38 °C
Relatieve luchtvochtigheid	zonder condensatie

Omgevingsomstandigheden – opslag, transport

Parameter	Waarden
Temperatuur	–10 °C tot +40 °C
Relatieve luchtvochtigheid	zonder condensatie

Emissies

De geluidsemissie van het apparaat op de werkplek bedraagt minder dan 70 dB(A).

Materialen

Parameter	Waarden
Materiaal	18/10 roestvrij staal, gepoedercoat plaatstaal, kunststof
Isolatiemateriaal	PUR-schuimplaten

16 Bestelgegevens en toebehoren

Bestelgegevens

Omschrijvingen / Artikel	Artikelnummer / Documentnummer
BPT E 12 N	386601; 575195
BPT E 18 N	386602; 575196
BPT E 24 N	386603; 575197
BPT E 30 N	386604; 575198
Bedieningshandleiding	154915

Toebehoren

Omschrijvingen / Artikel	Artikelnummer / Documentnummer
Gastronorminzetbak	↪ B.PRO-prijslijst
Oplegranden	↪ B.PRO-prijslijst
B.PRO microvezelreinigingsdoek	126999
RVS-reinigings- en onderhoudsmiddel DeepClean Stainless Steel	511895

17 Normen, richtlijnen, controlezegels

Bij levering is het apparaat in overeenstemming met de eisen van de van toepassing zijnde productnormen in hun huidige uitgave.

17.1 Richtlijnen m.b.t. CE-markering/EU-conformiteitsverklaring

Bij levering is het apparaat, voor zover van toepassing, in overeenstemming met de essentiële eisen van onderstaande verordeningen/richtlijnen in hun huidige uitgave.



- 1935/2004: Verordening inzake materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen
- 2006/42/EG: Machinerichtlijn
- 2014/35/EU: Laagspanningsrichtlijn
- 2014/30/EU: EMC-richtlijn
- 2011/65/EU: RoHS-richtlijn
- 2014/68/EU: Richtlijn drukapparatuur

17.2 Verordeningen, voorschriften

Bij gebruik van dit apparaat moeten onderstaande verordeningen en voorschriften en zo nodig aanvullende nationale bepalingen in hun huidige uitgave in acht worden genomen.

- EG nr. 852/2004: Verordening inzake levensmiddelenhygiëne
- DGUV-voorschrift 110-003: Keukenbranche
- DGUV-voorschrift 3: Veiligheidsvoorschriften voor elektrische systemen en arbeidsmiddelen

① Op verzoek is een kopie van de EU-conformiteitsverklaring verkrijgbaar bij het service-/verkoopteam van B.PRO.

Model:	
Artikelnummer:	
Serienummer:	

[illegible]

Onderhoudswerkzaamheden – Invulformulier

Model:	
Artikelnummer:	
Serienummer:	

Datum	Naam leesbaar in blokletters	Wat is gecontroleerd / onderhouden / vervangen / gerepareerd?	Bedrijfsstempel van het uitvoerende bedrijf	Handtekening

B.PRO GmbH
P.O. Box 13 10
75033 Oberderdingen
GERMANY
Phone +49 (0)7045 44 - 81416
Fax +49 (0)7045 44 - 81508
E-mail service@bpro-solutions.com
Internet www.bpro-solutions.com

B.PRO
CATERING SOLUTIONS